



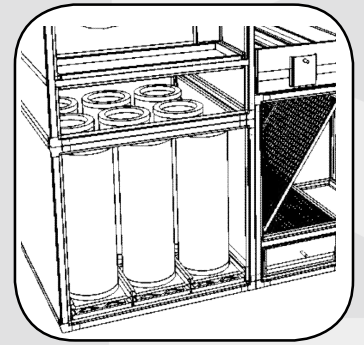
By means of an automatic drying-painting by-pass, temperature in drying phase increases, making the already warmed air recycle. The fully redesigned power board, is equipped with an easier interface which make the working functions easy, also thanks to the chance of adjusting both temperature and working phases. In case of no chance of carrying out concrete works, or if there is no intention of doing that, metal base can be supplied as optional.

Ein automatischer Lackier- und Trocken by-pass (Nebenleitung) erhöht die Temperatur der Luftausfuhr während der Trockenphase, und bringt diese warm wieder in Umlauf. Die Schalttafel ist erneuert, und hat eine vereinfachte Interface, die die Bedienung erleichtert. Die Temperaturen und die Arbeitsphasen sind programmierbar. Für den Fall dass man keine Baumaßnahmen durchführen kann, oder möchte, kann man das Metallunterkonstruktion (optional) mitbestellen.

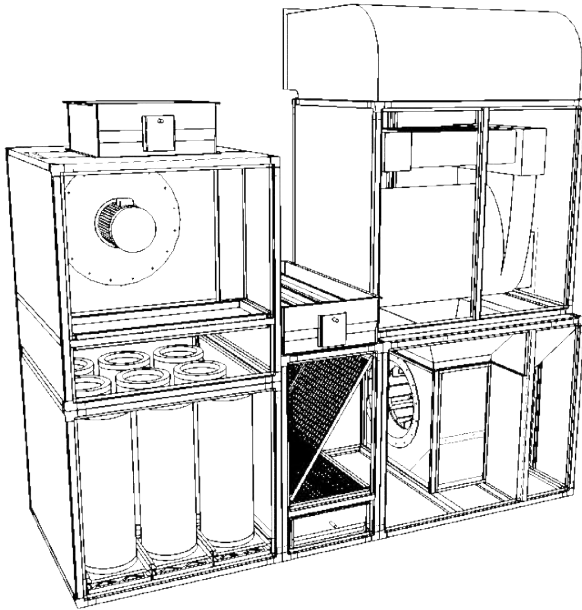
Par un by-pass automatique vernissage/étuvage, il est possible d'augmenter la température en sortie d'air en phase d'étuvage en remettant en circulation l'air déjà chauffé. Le tableau de commande, entièrement redessiné, est équipé d'une interface simple afin de faciliter les fonctions de travail grâce à la possibilité de programmer soit la température soit le cycle de travail. Dans le cas où il ne serait pas possible de réaliser les plans bétons ou le client ne souhaiterait pas les faire, on peut utiliser le soubassement métallique pour chaque cabine (optionnel).

IP 54 Light fixtures
Deckenleuchten IP 54
Plafonniers IP 54

Easy access to plenum filters replacement
Leichter Zugang um die Plenum Filter zu erneuern
Accès facile au remplacement des filtres du plenum



Power Unit - Zuluftaggregat - Groupe Générateur



MAßE DIMENSIONS DIMENSIONS	Dimensions utiles (m) Useful inside dimensions	6,01 x 3,96 H 2,55 - H 2,80	6,61 x 3,96 H 2,55 - H 2,80	7,21 x 3,96 H 2,55 - H 2,80	
	Dimensions d'encombrement (m) Overall outside dimensions	6,13 x 4,07 H 3,25 - H 3,50	6,73 x 4,07 H 3,25 - H 3,50	7,33 x 4,07 H 3,25 - H 3,50	
	Extérieur avec soubassement métallique (m) Overall outside dimensions with metal base	6,13 x 4,07 H 3,60 - H 3,85	6,73 x 4,07 H 3,60 - H 3,85	7,33 x 4,07 H 3,60 - H 3,85	
VORDERSEITE FRONT DOOR PORTE D'ACCÈS	Battants (nr) Shutters	4	4	4	
	Passage (m) Opening	3,79 H 2,47 - H 2,72	3,79 H 2,47 - H 2,72	3,79 H 2,47 - H 2,72	
BELEUCHTUNG LIGHTING ECLAIRAGE	Néon (nr) Neon - tubes	48	48	58	
	Type de néon (W) Kind of neon - tubes	30	30	30	
	lux	> 1000	> 1000	> 1000	
ZULUFTAGGREGAT POWER UNIT GROUPE GÉNÉRATEUR	Débit d'air (m³/h) Air flow	25.000	28.000	32.000	
	Puissance moteurs (KW) Motors power	7,5+7,5	9,2+9,2	11+11	
	Puissance thermique (KW) Thermic power	200	220	250	
	Combustible	Gas-oil - Gas Oil	16 Kg/h	16 Kg/h	18 Kg/h
	Consommation maxime de carburant	Méthane - Methane	20 m³/h	20 m³/h	22 m³/h
	Max consumption of fuel	GPL	7,5 m³/h	7,5 m³/h	8 m³/h
	Vernissage ΔT con 0 °C (°C) - Painting phase		22	22	22
Etuvaage ΔT con 0 °C (°C) - Drying phase		60	60	60	

